

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1963-1964.

23 JANVIER 1964.

**BUDGET**

du Ministère de la Prévoyance sociale  
pour l'exercice 1964.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA PREVOYANCE SOCIALE (1).  
PAR M<sup>me</sup> FONTAINE-BORGUET.

MESDAMES, MESSIEURS,

Donnant suite à la décision de la Chambre, votre Commission de la Prévoyance sociale a examiné le budget de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1964, tel qu'il a été transmis par le Sénat.

Les travaux ont débuté par un exposé du Ministre de la Prévoyance sociale au sujet de l'évolution des problèmes en matière de pensions et de maladies professionnelles, des décisions prises le 21 décembre 1963 à Val-Duchesse, et de l'Institut national de l'assurance maladie-invalidité.

**A. — Pensions.**

*1. Travail des pensionnés.*

Par arrêté royal du 3 janvier 1964, paru au *Moniteur belge* du 21 janvier 1964, les ouvriers pensionnés sont autorisés, à partir du 1<sup>er</sup> février 1964, à exercer une activité professionnelle pour autant que sa durée n'excède pas

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Deconinck (J.).

A. — Membres : MM. Delhache, De Mey, De Paepe, M<sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, MM. Duvivier, Lavens, Lenoir, Olislaeger, Peeters (L.), Posson, Van den Daele. — Brouhon, Castel, Deconinck (J.), De Keuleneir, Demets, M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, Lambert, MM. Major, Namèche, Vanderhaegen. — D'haeseleer, Vanderpoorten.

B. — Suppléants : MM. De Staercke, Houbart, Lebas, Otte, Tanghe, Verbaanderd. — Christiaenssens, M<sup>me</sup> Copée-Gerbinet, MM. Hicquet, Lamers, Paque (S.). — Cornet.

Voir :

4-XVIII (1963-1964) :

— N° 1 : Budget transmis par le Sénat.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1963-1964.

23 JANUARI 1964.

**BEGROTING**

van het Ministerie van Sociale Voorzorg  
voor het dienstjaar 1964.

**VERSLAG**

NAMENS DE  
COMMISSIE VOOR DE SOCIALE VOORZORG (1),  
UITGEBRACHT  
DOOR Mevr. FONTAINE-BORGUET.

DAMES EN HEREN,

Ingaande op de beslissing van de Kamer heeft uw Commissie voor de Sociale Voorzorg de door de Senaat overgezonden begroting van Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1964 onderzocht.

De besprekking werd ingezet met een uiteenzetting van de Minister van Sociale Voorzorg over de evolutie van de problemen in verband met de pensioenen, de beroepsziekten, de beslissingen die op 21 december 1963 op Hertoginnedal werden genomen, en het Nationaal Instituut voor Verzekering tegen Ziekte en Invaliditeit.

**A. — Pensioenen.**

*1. Arbeid van gepensioneerden.*

Krachtens het in het *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1964 verschenen koninklijk besluit van 3 januari 1964 mogen gepensioneerde arbeiders vanaf 1 februari 1964 een beroepsbezighed uitoefenen, voor zover de duur ervan niet meer

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Deconinck (J.).

A. — Leden : de heren Delhache, De Mey, De Paepe, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren Duvivier, Lavens, Lenoir, Olislaeger, Peeters (L.), Posson, Van den Daele. — Brouhon, Castel, Deconinck (J.), De Keuleneir, Demets, Mevr. Fontaine-Borguet, Lambert, de heren Major, Namèche, Vanderhaegen. — D'haeseleer, Vanderpoorten.

B. — Plaatsvervangers : de heren De Staercke, Houbart, Lebas, Otte, Tanghe, Verbaanderd. — Christiaenssens, Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Hicquet, Lamers, Paque (S.). — Cornet.

Zie :

4-XVIII (1963-1964) :

— N° 1 : Begroting door de Senaat overgezonden.

60 heures par mois lorsque cette activité est rémunérée au temps, et que la rétribution n'excède pas 1 800 francs par mois, lorsqu'elle n'est pas rémunérée au temps.

Pour les veuves, ces limites sont respectivement de 90 heures et de 2 700 francs.

Pour les bénéficiaires d'une pension de retraite ou simultanément d'une pension de retraite et d'une pension de survie, les limites de 90 heures et de 2 700 francs sont admises, après avis de la Commission paritaire nationale compétente.

Toujours après avis de la Commission précitée, la pension n'est pas suspendue pour les mois au cours desquels l'activité a excédé les limites mensuelles de celle autorisée, lorsque l'activité exercée au cours d'une période déterminée n'a pas dépassé les limites mensuelles multipliées par le nombre de mois de cette période.

D'ici peu, un arrêté prendra des dispositions analogues, en faveur des employés pensionnés.

#### *2. Cumul des pensions des époux appartenant à un même régime.*

Le groupe de travail sera incessamment en mesure de faire des propositions favorables et précises.

#### B. — Maladies professionnelles.

Le Conseil des Ministres a approuvé le 17 janvier 1964 les arrêtés d'application de la loi du 24 décembre 1963 relative à la réparation des dommages résultant de maladies professionnelles et à la prévention de celles-ci.

Cette loi est d'application à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1964.

#### C. — Conclusion de la réunion de Val-Duchesse du 21 décembre 1963.

##### *1. Soins de santé (A.M.I.).*

Des dispositions importantes relatives à l'assurance maladie-invalidité ont été envisagées par le Gouvernement et les organisations représentatives des travailleurs :

- le plafond des rémunérations sur lequel sont calculées les cotisations passe de 8 400 à 11 550 francs pour les ouvriers et employés;
- la cotisation pour les ouvriers passe de 4,2 à 4,8 % soit une augmentation de 0,6 % qui sera supportée moitié par les ouvriers et moitié par leurs employeurs;
- la cotisation pour les employés passe de 3,6 à 4,8 % soit une augmentation de 1,2 % qui sera supportée moitié par les employés et moitié par leurs employeurs;
- la cotisation pour les mineurs, qui n'est pas plafonnée, passe de 2,45 à 3,10 %; elle est supportée à parts égales par les travailleurs et les employeurs.

##### *2. Allocations familiales (régime des salariés) :*

- Augmentation de la cotisation de ½ % au 1<sup>er</sup> janvier 1964 et d'un nouveau ½ % au 1<sup>er</sup> juin 1965.
- L'augmentation des ressources permettra d'accorder les avantages nouveaux suivants :
  - a) au 1<sup>er</sup> avril 1964, les taux mensuels seront majorés comme suit :
    - 1<sup>er</sup> enfant : de 468,25 à 500 francs;

dan 60 uren per maand bedraagt, ingeval die bezigheid niet met tijdloon wordt vergoed, en de bezoldiging niet meer dan 1 800 frank per maand bedraagt, wanneer de bezigheid niet met tijdloon wordt vergoed.

Voor de weduwen bedragen die maxima 90 uren, respectievelijk 2 700 frank.

Voor degenen die een rustpensioen of tegelijk een rust-en een overlevingspensioen genieten, worden de maxima 90 uren en 2 700 frank aanvaard, na advies van het Bevoegde Nationaal Paritair Comité.

Eveneens na advies van het voormeld Comité wordt het pensioen niet geschorst voor de maanden tijdens welke de bezigheid de maandelijkse perken van de toegestane bezigheid heeft overschreden, wanneer de bezigheid, uitgeoefend tijdens een te bepalen periode, de maandelijkse perken, vermenigvuldigd met het aantal maanden van die periode, niet heeft overschreden.

Eerlang zullen bij een besluit soortgelijke maatregelen worden genomen voor gepensioneerde bedienden.

##### *2. Samenvoeging der pensioenen van echtgenoten die onder eenzelfde regeling vallen.*

De werkgroep zal binnenkort voordelige en nauwkeurige voorstellen kunnen doen.

#### B. — Beroepsziekten.

De Ministerraad heeft op 17 januari 1964 de uitvoeringsbesluiten van de wet van 24 december 1963 betreffende de schadeloosstelling voor en de voorkoming van beroepsziekten goedgekeurd.

Deze wet is van toepassing met ingang van 1 januari 1964.

#### C. — Resultaat van de bijeenkomst op Hertoginnedal op 21 decem-ber 1963.

##### *1. Geneeskundige verzorging (V.Z.I.).*

De Regering en de representatieve organisaties van de werknemers hebben belangrijke schikkingen beoogd met betrekking tot de verzekering tegen ziekte en invaliditeit.

- de maximumgrens van het loon waarop de bijdragen worden berekend, worden voor de werkliden en bedienden van 8 400 op 11 550 frank gebracht;
- de bijdrage voor de werkliden wordt van 4,2 op 4,8 % gebracht, zegge een stijging met 0,6 %, die voor een helft door de werkliden en voor de andere door hun werkgevers ten laste zal worden genomen;
- de bijdrage voor bedienden wordt van 3,6 op 4,8 % gebracht, zegge een verhoging met 1,2 %, die voor een helft door de bedienden en voor de andere door hun werkgevers ten laste zal worden genomen;
- de bijdrage voor de mijnwerkers, waarvoor geen maximumgrens is vastgesteld, wordt van 2,45 op 3,10 % gebracht; zij wordt gelijksoortig verdeeld onder de werknemers en de werkgevers.

##### *2. Kinderbijslagen (regeling voor de werknemers) :*

- Verhoging van de bijdrage met ½ % op 1 januari 1964, en nog eens met ½ % op 1 juni 1965.
- De verhoging van de inkomsten zal het mogelijk maken de volgende nieuwe voordeelen toe te kennen :
  - a) op 1 april 1964 zullen de maandelijks uitgekeerde bijslagen als volgt worden verhoogd :
    - 1<sup>ste</sup> kind : van 468,25 tot 500 frank;

2<sup>e</sup> enfant : de 576 à 700 francs;  
3<sup>e</sup> enfant : de 940,25 à 1 000 francs.

Les nouveaux barèmes sont calculés à l'indice 115,50.

— Les enfants handicapés toucheront des allocations familiales égales à celles des orphelins (taux supérieur).

b) au 1<sup>er</sup> avril 1965 :

— Octroi d'une allocation supplémentaire selon l'âge, aux enfants qui en sont actuellement exclus, soit le premier enfant. Ce supplément d'environ 250 francs par mois sera accordé à partir de l'âge de 14 ans. Les allocations familiales seront prolongées jusqu'à l'âge de 25 ans pour les enfants aux études.

D. — I.N.A.M.I.

Faisant le point de la situation actuelle en matière I.N.A.M.I., le Ministre souligne que toutes les dispositions ont été prises en vue de l'application de la loi.

Les délais devant être respectés, d'une part, et à défaut de convention nationale et de convention régionale, d'autre part, des conventions à titre individuel ont été adressées aux médecins.

La loi complémentaire a introduit un grand nombre de dispositions souhaitées par le corps médical. La bonne volonté du Gouvernement, qui est allé jusqu'à l'extrême limite des concessions est évidente. Votre Commission a estimé ne pas devoir en consentir d'autres. Néanmoins une campagne consécutive à une mauvaise information, est menée contre l'application de la loi. La loi existe; le rôle du Gouvernement est de la faire appliquer.

En effet, de larges possibilités sont ouvertes aux médecins, allant de la convention à l'engagement et au respect des honoraires fixés. Dans tous les pays où une réforme de l'A.M.I. a été entreprise, des difficultés ont surgi lors de sa mise en application.

**Discussion générale.**

Les interventions des membres de la Commission sont reprises ci-après sous les différentes rubriques.

A. — Pensions.

1. *Travail des pensionnés.*

Certains membres souhaitent que les pensionnés et les veuves soient autorisés à effectuer un travail à temps plein plutôt qu'un travail à temps réduit prévu par les arrêtés.

Un membre annonce qu'il a l'intention de déposer une proposition de loi tendant à faire compter pour la carrière professionnelle, les années d'études faites après l'âge de 20 ans, pour les employés, afin que ceux-ci puissent réaliser une carrière complète (45/45).

Un commissaire constate que les veuves pourront désormais travailler « part time ». Quelle sera dès lors leur situation vis-à-vis de la sécurité sociale en matière d'allocations de chômage, d'indemnité de maladie, de droit à la pension, et d'allocations d'orphelins, puisque les prestations pourront atteindre 185 jours par an ?

Le Ministre répond que leur travail partiel leur ouvre ces droits comme à tout autre travailleur.

2<sup>de</sup> kind : van 576 tot 700 frank;  
3<sup>de</sup> kind : van 940,25 tot 1 000 frank.

De nieuwe schalen worden tegen indexcijfer 115,50 vereffend.

— De gehandicapte kinderen zullen kinderbijslagen gelijk aan die van de wezen ontvangen (hoger bedrag).

b) op 1 april 1965 :

— Toekenning van een aanvullende uitkering, naar gelang van de leeftijd, aan de kinderen die thans uitgesloten zijn, d.w.z. aan het eerste kind. Dit supplement van ongeveer 250 frank per maand wordt toegekend vanaf de leeftijd van 14 jaar. De kinderbijslag zal verder worden toegekend tot de leeftijd van 25 jaar voor de studerende kinderen.

D. — R.I.Z.I.V.

De huidige toestand inzake R.I.Z.I.V. samenvattend, onderstreept de Minister dat alle schikkingen werden getroffen met het oog op de toepassing van de wet.

Aangezien, enerzijds, de termijnen moesten worden geëerbiedigd en er, anderzijds, noch een nationale noch gewestelijke overeenkomsten werden gesloten, heeft men aan de geneesheren, individueel, overeenkomsten gezonden.

Door de aanvullende wet werden een groot aantal bepalingen ingevoerd die door de geneesheren wenselijk werden geacht. Het ligt voor de hand dat de Regering van goede wil is, aangezien zij tot de uiterste toegeving is gegaan. Uw Commissie heeft gemeend dat zij geen verdere toegevingen diende te doen. Niettemin wordt er, ingevolge een slechte voorlichting, een campagne gevoerd tegen de toepassing van de wet. Doch de wet is er; het is de rol van de Regering ze te doen toepassen.

De geneesheren beschikken immers over ruime mogelijkheden, gaande van de overeenkomst tot het zich verbinden om de vastgestelde honoraria te eerbiedigen. In alle landen, waar de Z.I.V. werd hervormd, zijn moeilijkheden gerezen bij de toepassing van deze hervorming.

**Algemene besprekking.**

De opmerkingen van de leden van de Commissie worden hierna, onder verschillende rubrieken, weergegeven.

A. — Pensioenen.

1. *Arbeid van de gepensioneerden.*

Sommige leden wensen dat het de gepensioneerden en weduwen zou vergund zijn full-time te arbeiden i.p.v. part-time, zoals thans bij de besluiten is bepaald.

Een lid verklaart van plan te zijn een wetsvoorstel in te dienen dat ertoe strekt voor de bedienden de jaren studie boven de leeftijd van 20 jaar in aanmerking te doen nemen voor het bepalen van de duur van de loopbaan, opdat de bedienden een volledige loopbaan zouden kunnen bereiken (45/45).

Een lid stelt vast dat de weduwen voortaan « part-time » werk zullen mogen verrichten. Welke zal dan hun toestand zijn ten opzichte van de sociale zekerheid inzake werkloosheidsuitkeringen, ziekengeld, het recht op pensioen en wezenuitkeringen, vermits de prestaties 185 dagen per jaar zullen kunnen bedragen ?

De Minister antwoordt dat die « part-time » arbeid voor hen, zoals voor ieder andere werknemer, al die rechten met zich brengt.

Un membre signale qu'il a déposé une proposition de loi relative à la valorisation des années de travail prestées après l'âge de 65 ans.

Plusieurs membres insistent pour que soient examinés rapidement les dossiers d'indemnité d'adaptation des veuves.

### *2. Cumul des pensions des époux appartenant à un même régime.*

Plusieurs membres se réjouissent de pouvoir constater qu'en cette matière, le Gouvernement tiendra ses promesses à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1964.

Certains membres souhaitent que le cumul des pensions des époux à titre d'isolé, appartenant à un même régime, soit d'application à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1964 pour l'ensemble des pensionnés du passé, du présent et du futur.

Le Ministre fera très prochainement à la Commission des propositions pratiques émanant du groupe de Travail.

### B. — Maladies professionnelles.

Les membres de la Commission se réjouissent de la prochaine publication des arrêtés d'exécution de cette loi qui reconnaît la silicose comme maladie professionnelle.

### C. — Réunion de Val-Duchesse le 21 décembre 1963.

#### A.M.I.

Un membre désire savoir si les accords de Val-Duchesse ont recueilli l'approbation des deux groupes de partenaires sociaux : organisations représentatives des travailleurs et des employeurs; et si les diverses décisions doivent être placées dans le cadre de la programmation sociale pour les années 1964 et 1965.

Le Ministre souligne l'effort financier consenti tant par l'Etat que par les patrons et les travailleurs qui supportent la moitié de la majoration des cotisations pour assurer l'augmentation des honoraires médicaux en matière de soins de santé. De nouveaux problèmes se poseront en ce qui concerne les assurés libres, l'intégration des indépendants, des agents des services publics, des étudiants, des estropiés, mutilés et autres dans le circuit de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

#### 2. *Allocations familiales (régime des salariés).*

Le Ministre ayant déposé un projet de loi modifiant les lois coordonnées relatives aux allocations familiales des travailleurs salariés et portant majoration des cotisations y afférentes, l'examen des problèmes relatifs à ce secteur de la sécurité sociale est rattaché à la discussion ultérieure du projet. Celui-ci est d'ailleurs inscrit à l'ordre du jour de la prochaine réunion de la Commission.

Un membre de la Commission souhaite un réexamen du statut des orphelins en vue de supprimer la discrimination faite selon que le parent survivant travaille ou non.

Un autre membre signale, en ce qui concerne les cotisations dues par les indépendants, que la révision du revenu cadastral a majoré le montant de ces cotisations.

Il pose le principe du remplacement du revenu cadastral par une autre base de cotisation.

### D. — I.N.A.M.I.

#### 1. *Rapports avec le corps médical (conventions et honoraires médicaux).*

Certains membres regrettent que l'I.N.A.M.I. ait dû envoyer des conventions à titre individuel au lieu de s'en

Een lid deelt mede dat hij een wetsvoorstel heeft ingediend betreffende de valorisatie van de jaren arbeid, gepresenteerd boven de leeftijd van 65 jaar.

Verscheidene leden dringen aan opdat de dossiers betreffende de aanpassingsvergoeding van de weduwen spoedig zouden worden onderzocht.

#### 2. *Samenvoeging van de pensioenen van echtgenoten die tot hetzelfde stelsel behoren.*

Verscheidene leden verklaren met genoegen te kunnen vaststellen dat de Regering ter zake haar beloften zal nakomen met ingang van 1 januari 1964.

Sommige leden spreken de wens uit dat de samenvoeging van de pensioenen die twee echtgenoten elk als alleenstaande en in éénzelfde stelsel kunnen genieten, zou ingaan op 1 januari 1964 voor allen die in het verleden, thans en in de toekomst gepensioneerd zijn of zullen zijn.

De Minister zal eerlang aan de Commissie praktische voorstellen voorleggen, die uitgaan van de Werkgroep.

### B. — Beroepsziekten.

De leden van de Commissie verheugen zich over de bekendmaking, binnenkort, van de uitvoeringsbesluiten van deze wet, waarbij de silicose als beroepsziekte wordt erkend.

### C. — De bijeenkomst op Hertoginnedal op 21 december 1963.

#### Z.I.V.

Een lid wenst te weten of de overeenkomst van Hertoginnedal de goedkeuring wegdraagt van de twee groepen sociale partners : de vertegenwoordigende organisaties van de werknemers en die van de werkgevers, en of de verschillende beslissingen beschouwd moeten worden in het kader van de sociale programmatie voor de jaren 1964 en 1965.

De Minister wijst op de financiële inspanning welke zowel de Staat als de werkgevers en de werknemers zich getroosten; dezen zullen de helft moeten betalen van de verhoging der bijdragen om de verhoging van de honoraria van de geneesheren inzake geneeskundige verzorging mogelijk te maken. Nieuwe problemen zullen rijzen in verband met de vrijwillig verzekeren en met de opneming van de zelfstandigen, van de personeelsleden in overheidsdienst, van de studenten, van de gebrekkigen, verminkt en anderen in de regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

#### 2. *Kinderbijslagen (werknemers).*

Daar de Minister een wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslagen voor werknemers en tot verhoging van de desbetreffende bijdragen heeft ingediend, wordt de bespreking van de vraagstukken in verband met deze sector van de sociale zekerheid gekoppeld aan de latere behandeling van het ontwerp. Dit ontwerp staat trouwens op de agenda voor de volgende vergadering van de Commissie.

Een commissielid wenst dat het statuut van de wezen opnieuw wordt onderzocht, ten einde de discriminatie weg te werken die gemaakt wordt naargelang diegene van de ouders die nog in leven is al dan niet werkt.

Een ander commissielid wijst erop dat voor de door de zelfstandigen verschuldigde bijdragen de herziening van het kadastraal inkomen een verhoging van het bedrag van de bijdragen tot gevolg heeft gehad.

Hij vraagt of het kadastraal inkomen niet door een andere bijdragebasis vervangen moet worden.

### D. — R.I.Z.I.V.

#### 1. *Betrekkingen met de geneesheren (overeenkomsten en geneeskundige honoraria).*

Sommige leden betreuren dat het R.I.Z.I.V. verplicht is geweest overeenkomsten naar ieder geneesheer te zenden

tenir à des projets de conventions régionales ou nationale, ce qui, à leur sens, aurait accru la tension psychologique. Toutefois, la majorité des membres constate que jamais aucune instance représentative des médecins n'a accepté de mener jusqu'au bout ou à bonne fin les pourparlers alors que toutes les concessions en matière financière, de secret médical, etc., avaient été largement consenties dans la loi complémentaire. C'est le cas de l'Académie royale de Médecine de Belgique (d'expression française) qui, après avoir accepté d'envoyer des observateurs dans les Conseils de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité est revenue sur sa décision, le législateur ayant, quant à lui, tenu ses engagements à son égard.

Certaines conventions régionales ont été conclues, notamment à Alost et Anvers.

La Commission s'inquiète quelque peu du quotient N 15 au lieu de N 12,5, c'est-à-dire une majoration d'honoraires consentie aux médecins de l'agglomération d'Anvers.

#### *2. Remboursement des prestations médicales et pharmaceutiques aux assurés.*

A la suite d'informations émanant de plusieurs membres, la Commission constate que certains assurés se voient refuser le remboursement des prestations médicales en raison de l'opposition systématique de certains médecins de se soumettre à l'application de la loi, c'est-à-dire d'entrer dans l'une des trois catégories consenties par le projet complémentaire (conventionnées, engagées et respect des honoraires médicaux avec quittances).

Un membre fait remarquer que les médecins qui refusent d'appliquer la loi constituent une minorité.

Un autre membre estime de 80 à 90 millions la charge qui résultera du fait que la convention — contrairement à ce qui avait été envisagé, lors de la discussion de la loi du 9 août 1963 — ne prévoit pas de taux d'honoraires réduits pour les prestations médicales en faveur des pensionnés, veuves, invalides et orphelins. C'est le corps médical qui bénéficiera de ce montant.

En ce qui concerne les spécialités pharmaceutiques, certains médecins semblent choisir systématiquement celles-ci parmi la liste des spécialités non remboursables, ce qui provoque un mécontentement chez les assurés obligatoires qui incriminent la réglementation légale alors qu'il faut y voir une certaine manœuvre de pression.

Il est demandé au Ministre d'étendre la liste des spécialités remboursables afin de faire échec à ces difficultés.

#### *3. Situation financière des commissions d'assistance publique.*

Le refus par certains médecins de s'intégrer dans l'une des trois catégories précitées, provoque des difficultés financières importantes au sein des commissions d'assistance publique. Si cette situation devait perdurer il appartiendrait aux Ministres de la Santé publique et de l'Intérieur d'envisager les mesures à prendre pour y parer.

#### *4. Attitude des dentistes.*

L'attitude prise par les dentistes étonne réellement la Commission. Non seulement ils refusent de remplir les formulaires, mais d'après certaines informations, menacent de suspendre leurs soins aux assurés obligatoires. Certains membres se demandent si nous sommes armés pour lutter contre pareille attitude.

i.p.v. zich te houden aan regionale of nationale ontwerpen van overeenkomst. Dit heeft de gespannen psychologische toestand in de hand gewerkt. Doch de meerderheid der leden stelt vast dat geen enkel representatief orgaan van de geneesheren ooit aanvaard heeft tot het einde toe de onderhandelingen te voeren of ze tot een goed einde te brengen, ofschoon de aanvullende wet in ruime mate op alle geëiste toegevingen, zowel wat de financiële aspecten betreft als inzake het medisch geheim, enz., was ingegaan. Dit is het geval met de Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België, die, na eerst te hebben aanvaard om waarnemers te sturen naar de Raden van het Nationaal Instituut voor Verzekering tegen ziekte en invaliditeit, op die beslissing is teruggekomen, terwijl de wetgever van zijn kant al zijn verplichtingen tegenover deze instelling was nagekomen.

Er werden bepaalde gewestelijke overeenkomsten afgesloten, met name te Aalst en te Antwerpen.

De Commissie is enigszins bezorgd om het quotiënt N 15 i.p.v. N 12,5, d.i. een verhoging van honoraria, die aan de geneesheren uit de Antwerpse agglomeratie werd toegestaan.

#### *2. Terugbetaling van de medische en farmaceutische verstrekkingen aan de verzekерden.*

Op grond van inlichtingen die door verscheidene leden zijn verstrekt, stelt de Commissie vast dat de terugbetaling van de medische verstrekkingen aan bepaalde verzekerdelen wordt onthouden ingevolge de stelselmatige weigeren van sommige geneesheren om zich bij de toepassing van de wet neer te leggen, d.i. om toe te treden tot één van de drie categorieën, die in de aanvullende wet worden bepaald (angesloten geneesheren, geneesheren die verbintenis hebben aangegaan en geneesheren die de medische honoraria met kwijtingen eerbiedigen).

Een lid merkt op dat de geneesheren, die weigeren de wet toe te passen, een minderheid zijn.

De last welke zal volgen uit het feit, dat de Overeenkomst — in tegenstelling met hetgeen bij de besprekking van de wet van 9 augustus 1963 was overwogen — geen verminderde honorariumbedragen bepaalt voor geneeskundige verzorging van gepensioneerden, weduwen, invaliden en wezen, wordt door een ander lid op 80 à 90 miljoen geschat. Dit bedrag zal het geneesherenkorp ten goede komen.

Sommige geneesheren lijken systematisch de farmaceutische specialiteiten te verkiezen die voorkomen op de lijst van de niet-terugbetaalbare specialiteiten, hetgeen ontevredenheid verwekt bij de verplicht-verzekerdelen, die de wettelijke reglementering aanklagen, dan wanneer hierin slechts een bepaald drukkingsmaneuver mag gezien worden.

Er wordt aan de Minister gevraagd de lijst van de terugbetaalbare specialiteiten uit te breiden, ten einde deze moeilijkheden tekeer te gaan.

#### *3. Financiële toestand van de commissies van openbare onderstand.*

De weigeren vanwege bepaalde geneesheren om opgenomen te worden in een van de drie voormelde categorieën beroktelt belangrijke financiële moeilijkheden voor de commissies van openbare onderstand. Indien deze toestand moet voortduren, zullen de Ministers van Volksgezondheid en van Binnenlandse Zaken de maatregelen dienen te overwegen die nodig zijn om daaraan het hoofd te bieden.

#### *4. Houding van de tandartsen.*

De door de tandartsen aangenomen houding baart werkelijk verwondering bij de commissieleden. Niet alleenlijk weigeren zij de formulieren in te vullen maar, volgens sommige inlichtingen, dreigen zij de verzorging van de verplicht-verzekerdelen stop te zetten. Sommige leden vragen zich af of wij over de middelen beschikken ter bestrijding van dergelijke houding.

### 5. Menaces de grève des chambres syndicales.

Un membre qui au début de son intervention regrettait que le Gouvernement ait cru à la bonne foi des médecins lors de la signature du protocole, estime que les chambres syndicales actuelles sont habilitées à défendre la corporation médicale. Dès lors, les médecins sont invités à s'aligner sur les mots d'ordre qui leur sont donnés par leurs dirigeants.

Un commissaire constate que, généralement, les mots d'ordre partent de la masse après information préalable et circonstanciée des problèmes. Ce système démocratique ne semble pas en usage dans ces chambres syndicales, ce qui ne manque pas d'étonner les membres de la Commission.

Si des mots d'ordre de grève devaient être donnés, cette situation serait préjudiciable non seulement aux malades, mais aussi au prestige des médecins. Plusieurs membres se rallient à ce point de vue.

Un membre déclare que les chambres syndicales de médecins auraient l'intention de prendre contact avec les partenaires sociaux, syndicats de travailleurs et F.I.B., pour discuter des problèmes actuels et, notamment, de la tarification.

Ceci nécessiterait trois préalables :

- 1° la loi doit être respectée;
- 2° les syndicats ne peuvent être que des intervenants entre les médecins, le Gouvernement et les mutualités;
- 3° les syndicats doivent savoir si ces interlocuteurs sont valables.

Un membre rappelle qu'en cas de grève, des mesures légales sont prévues pour que, par l'intermédiaire de l'organisation syndicale, les travailleurs assurent l'entretien de l'outil et les services d'intérêt public. Il demande si, au cas où les médecins avaient l'intention de recourir à la grève, le Gouvernement est armé au point de vue légal ou bien s'il doit demander au Parlement de prendre des dispositions afin de garantir l'intérêt des malades en particulier.

Le même membre fait remarquer que les médecins qui refusent d'appliquer la loi constituent une minorité.

### 6. Extension de l'assurance maladie à d'autres professions.

Plusieurs commissaires ont insisté sur l'urgence d'admettre également au bénéfice de l'assurance, les travailleurs indépendants, les agents des services publics et les estropiés mutilés.

A cette demande, le Ministre a déjà répondu dans le chapitre consacré à la conférence de Val-Duchesse.

### 7. Respect de la loi.

A la demande d'un membre, la Commission adopte un vœu par 18 voix et 2 abstentions. Ce vœu tend à prier le Gouvernement de prendre les mesures indispensables à l'application intégrale de cette loi par toutes les personnes et institutions qu'elle concerne.

### 8. Désignation du personnel de l'I.N.A.M.I.

Un membre critique une circulaire distribuée par un groupement à des membres du personnel de l'I.N.A.M.I.

Le Ministre répond que les règles administratives ont été respectées et qu'il ne s'agit nullement de nominations abusives. Elles ont été faites sur base des propositions des quatre fonctionnaires dirigeants de l'I.N.A.M.I. Le Ministre regrette les termes de ladite circulaire.

### 5. Dreiging met staking door de syndicale kamers.

Een lid dat bij het begin van zijn tussenkomst betreurde dat de Regering geloof heeft gehecht aan de goede trouw van de geneesheren bij de ondertekening van het protocol, is de mening toegegaan dat de huidige syndicale kamers bevoegd zijn om de korporatie der geneesheren te verdedigen. De geneesheren worden dan ook verzocht hun houding te regelen naar de ordewoorden die hun door hun leiders gegeven worden.

Een lid stelt vast dat de ordewoorden doorgaans uitgaan van de massa, na voorafgaandijke en omstandige toelichting van de vraagstukken. Dit democratisch systeem schijnt niet gebruikelijk te zijn in die syndicale kamers. En dit verwondert de leden van de Commissie.

Moesten er stakingsbevelen gegeven worden, dan zou de daaruit volgende toestand nadelig zijn, niet alleen voor de zieken, maar ook voor het prestige van de geneesheren. Verscheidene leden treden dit standpunt bij.

Een lid verklaart dat de syndicale kamers van geneesheren voornemers zouden zijn met de sociale partners, de vakbonden en het V.B.N., contact op te nemen om besprekingen te voeren over de huidige problemen, en met name over de tarifering.

Daartoe moeten vooraf drie voorwaarden worden vervuld :

- 1° de wet moet worden nageleefd;
- 2° de vakbonden kunnen alleen een bemiddelende rol vervullen tussen de geneesheren, de Regering en de ziekenfondsen;
- 3° de vakbonden moeten weten of die organen geldige gesprekspartners zijn.

Een lid wijst erop dat in geval van staking in wettelijke maatregelen wordt voorzien opdat de werknemers door bemiddeling van hun vakorganisatie voor het onderhoud van machines en installaties zorgen en voor de diensten van algemeen belang instaan. Hij vraagt of de Regering, in geval de geneesheren aan een staking mochten denken, wettelijk gewapend is, dan wel of zij het Parlement moet vragen al het nodige te doen ten einde in het bijzonder het belang van de zieken te vrijwaren.

Hetzelfde lid merkt op dat de geneesheren die weigeren de wet toe te passen, een minderheid uitmaken.

### 6. Uitbreiding van de ziekteverzekering tot andere beroepen.

Verschillende commissieleden betogen dat het dringend nodig is ook de zelfstandigen, de personeelsleden in overhedsdienst, de gebrekkigen en de vermindert tot de ziekteverzekering toe te laten.

Hierop heeft de Minister reeds geantwoord in het hoofdstuk over de bijeenkomst op Hertoginnedal.

### 7. Eerbied voor de wet.

Op verzoek van een lid keurt de Commissie met 18 stemmen en 2 onthoudingen een wens goed die ertoe strekt de Regering te verzoeken de nodige maatregelen te nemen opdat de wet volledig zou worden toegepast door alle daarbij betrokken personen en instellingen.

### 8. Aanduiding van het personeel van het R.I.Z.I.V.

Een lid brengt kritiek uit op een rondschrift dat door een bepaalde groepering aan personeelsleden van het R.I.Z.I.V. werd gestuurd.

De Minister antwoordt dat de administratieve regels werden in acht genomen en dat er geen sprake is van misbruiken bij de benoemingen. Deze laatste werden gedaan op grond van de voorstellen der vier leidende ambtenaren van het R.I.Z.I.V. De Minister betreurt de in het bedoelde rondschrift gebruikte bewoordingen.

## 9. Nombres de conventions et engagements.

En réponse à une question posée par un membre, de savoir quel est le nombre de conventions et engagements, le Ministre donne lecture des derniers chiffres des conventions et engagements souscrits à ce jour par le corps médical et pharmaceutique, ainsi que par le personnel para-médical et les institutions de santé.

## 9. Aantal overeenkomsten en verbintenissen.

Als antwoord op een door een lid gestelde vraag om het aantal overeenkomsten en verbintenissen te kennen, leest de Minister de laatste cijfers voor betreffende de overeenkomsten en verbintenissen, die tot op heden ondertekend werden door het geneesheren- en het apothekerskorps alsook door het para-medisch personeel en door de gezondheidsinstellingen.

	Conventions — Overeenkomsten			Engagements — Verbintenissen			Total général — Algemeen totaal	
	Jusqu'au 21.I.1964 compris <u>Tot en met 21.I.1964</u>	22.I.1964	Total Totaal	Jusqu'au 21.I.1964 compris <u>Tot en met 21.I.1964</u>	22.I.1964	Total Totaal		
Médecins ... ... ...	164	3	167	295	18	313	480	Geneesheren.
Infirmières ... ... ...	1 368	25	1 393	534	71	605	1 998	Ziekenverpleegsters.
Hôpitaux ... ... ...	336	4	340	—	—	—	340	Ziekenhuizen.
Accoucheuses ... ... ...	188	8	196	56	2	58	254	Vroedvrouwen.
Bandagistes ... ... ...	760	11	771	40	—	40	811	Bandagisten.
Opticiens ... ... ...	539	14	553	49	1	50	603	Opticiens.
Orthopédistes ... ... ...	354	5	359	17	—	17	376	Orthopedisten.
Kinésistes ... ... ...	263	4	267	54	—	54	321	Kinesisten.
Acousticiens .. ... ...	365	1	366	1	—	1	367	Akoestiekers.
Dentistes ... ... ...	18	—	18	6	—	6	24	Tandartsen.
Total ...	4 355	75	4 430	1 052	92	1 144	5 574	Totaal.
Pharmaciens .. ... ...							4 044	Apothekers.
Total ...							9 618	Totaal.
							= = = = =	

## E. — Divers.

## 1. Sécurité sociale.

Outre les budgets des organismes parastataux annexés au document du Sénat, un commissaire voudrait obtenir des précisions en ce qui concerne les réserves, la trésorerie et les emprunts contractés par les divers secteurs de la sécurité sociale.

Un autre membre souhaite que soit présenté un plan de financement complet de l'actuelle situation en matière de l'assurance maladie-invalidité.

Partant du principe que chaque travailleur salarié ou indépendant doit être mis sur un pied d'égalité en matière d'avantages sociaux (pension, allocations familiales), un membre demande la ventilation des cotisations, de la subvention de l'Etat et le montant des pensions et allocations familiales.

Il est persuadé que le travailleur salarié doit supporter des charges plus lourdes que le travailleur indépendant, alors que d'aucuns prétendent le contraire.

Un membre ayant demandé des précisions en ce qui concerne les cotisations en matière de sécurité sociale, le Ministre soumet à la Commission le tableau ci-après.

## E. — Diversen.

## 1. Sociale zekerheid.

Een lid stelt zich niet tevreden met de bij het stuk van de Senaat gevoegde bijlagen betreffende de begrotingen der parastatale instellingen, en wenst bovendien nadere uitleg over de reserves, de thesaurie en de leningen die door de verschillende sectoren van de sociale zekerheid zijn aangegaan.

Een ander lid wenst dat een volledig financieringsplan over de huidige toestand op het gebied van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit wordt voorgelegd.

Uitgaande van het principe volgens hetwelk alle arbeiders, ongeacht of het loontrekenden dan wel zelfstandigen zijn, op voet van gelijkheid dienen te staan op het stuk van sociale voordelen (pensioen, kinderbijslag), verzoekt een lid om opgave van de verdeling van de bijdragen, van de rijks-toelage en van het bedrag van de pensioenen en de kinderbijslagen.

Hij is overtuigd dat de loonarbeiders zwaardere lasten hebben te dragen dan de zelfstandigen, ofschoon sommigen het tegenovergestelde beweren.

Ingevolge het door een lid gedane verzoek om nadere uitleg over de bijdragen voor sociale zekerheid, bezorgt de Minister de hiernavolgende tabel aan de Commissie.

## Cotisations de sécurité sociale en 1964.

OUVRIERS.

## Bijdragen voor sociale zekerheid in 1964.

WERKLIEDEN.

	Quote-part employeur <i>Bijdrage werkgever</i>	Quote-part travailleur <i>Bijdrage werknaemer</i>	Total <i>Totaal</i>	Plafond (en francs) <i>Maximumgrens (in frank)</i>
Assurance chômage. — <i>Werkloosheidsverzekering</i> . . . . .	1,—	1,—	2,—	8 400
Assurance A.M.I. (secteur indemnités). — <i>Verzekering V.Z.I. (sector vergoedingen)</i> . . . . .	1,40	1,40	2,80	
Maladies professionnelles. — <i>Beroepsziekten</i> . . . . .	0,25	—	0,25	
Sous-total. — <i>Gedeeltelijk totaal</i> . . . . .	2,65	2,40	5,05	
Assurance maladie-invalidité (secteur soins de santé). — <i>Verzekering ziekte-invaliditeit (sector geneeskundige verzorging)</i> . . . . .	2,40	2,40	4,80	
Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i> . . . . .	10,25	—	10,25	11 550
Sous-total. — <i>Gedeeltelijk totaal</i> . . . . .	12,65	2,40	15,05	
Pensions. — <i>Pensioenen</i> . . . . .	6,—	5,—	11,—	
Vacances: — <i>Vakantie</i> :				
Règlement général. — <i>Algemene regeling</i> . . . . .	6,—	—	6,—	
Intégration de l'allocation complémentaire. — <i>Integratie van de aanvullende toelage</i> . . . . .	2,—	—	2,—	
Sous-total. — <i>Gedeeltelijk totaal</i> . . . . .	14,—	5,—	19,—	
Total général. — <i>Algemeen totaal</i> . . . . .	29,30	9,80	39,10	
=====	=====	=====	=====	=====

EMPLOYES.

BEDIENDEN.

	Quote-part employeur <i>Bijdrage werkgever</i>	Quote-part employés <i>Bijdrage bedienden</i>	Total <i>Totaal</i>	Plafond (en francs) <i>Maximumgrens (in frank)</i>
Assurance chômage. — <i>Werkloosheidsverzekering</i> . . . . .	1,—	1,—	2,—	8 400
A.M.I. (indemnités). — <i>V.Z.I. (vergoedingen)</i> . . . . .	1,45	0,95	2,40	
Maladies professionnelles. — <i>Beroepsziekten</i> . . . . .	0,15	—	0,15	
Sous-total. — <i>Gedeeltelijk totaal</i> . . . . .	2,60	1,95	4,55	
Pensions. — <i>Pensioenen</i> . . . . .	6,—	4,25	10,25	8 800
A.M.I. (soins de santé). — <i>V.Z.I. (geneeskundige verzorging)</i> . . . . .	2,40	2,40	4,80	
Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i> . . . . .	10,25	—	10,25	11 550
Sous-total. — <i>Gedeeltelijk totaal</i> . . . . .	12,65	2,40	15,05	
Total général. — <i>Algemeen totaal</i> . . . . .	21,25	8,60	29,85	
=====	=====	=====	=====	=====

En 1965 il y aura  $\frac{1}{2}\%$  en plus au secteur allocations familiales.In 1965 zal er in de sector kinderbijslagen  $\frac{1}{2}\%$  bijkomen.

*2. Gestion paritaire.*

En application de la loi du 25 avril 1963, relative à la gestion paritaire des organismes d'intérêt public, il reste à fixer la date à laquelle la gestion paritaire sera étendue aux principaux organismes de la sécurité sociale.

*3. Pension des assurés libres.*

Un membre relève qu'un dernier arrêté d'exécution doit encore être pris au sujet de la pension des assurés libres, notamment en ce qui concerne l'intervention de l'Etat dans les cotisations des estropiés et mutilés.

Les versements des intéressés sont déjà inscrits à leur compte mais l'intervention de l'Etat n'y figure pas encore.

A ces diverses interventions, le Ministre répond que, vu la nécessité de régler d'urgence des problèmes tels que ceux des maladies professionnelles, de l'assurance maladie-invalidité et des allocations familiales, son Administration a été surchargée par la mise au point des questions précitées; ce que la Commission comprend parfaitement.

Il promet de faire diligence pour donner satisfaction aux divers intervenants et il remettra à la Commission les renseignements d'ordre financier qui ont été demandés dans le cadre de la sécurité sociale.

Il s'engage à faire le maximum pour que soit respectée la loi du 24 décembre 1963, relative à l'assurance maladie-invalidité.

Au surplus, on trouvera dans le rapport fait par M. Uselding, au nom de la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale du Sénat, ainsi que dans les annexes, toute autre information relative au sujet du budget de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1964.

Mis aux voix, les articles et l'ensemble du budget sont adoptés par 18 voix contre 2.

*Le Rapporteur,*

Alex FONTAINE-BORGUET.

*Le Président,*

J. DECONINCK.

*2. Paritair beheer.*

Ter uitvoering van de wet van 25 april 1963 betreffende het paritair beheer van de instellingen van openbaar nut, moet nog de datum worden vastgesteld waarop het paritair beheer tot de voornaamste instellingen van sociale zekerheid zal worden uitgebreid.

*3. Pensioen van de vrijwillig verzekeren.*

Een lid merkt op dat nog een laatste uitvoeringsbesluit moet worden getroffen met betrekking tot het pensioen van de vrijwillig verzekeren, met name wat betreft het aandeel van de Staat in de bijdragen van de gebrekkigen en verminkten.

De stortingen van de betrokkenen zijn reeds op hun rekeningen ingeschreven, maar de bijdrage van de Staat is er nog niet op vermeld.

Nopens deze verschillende punten antwoordt de Minister dat, wegens de noodzaak om een dringende oplossing te geven aan vraagstukken als dat van de beroepziekten, de ziekte- en invaliditeitsverzekering en de kinderbijslagen, zijn Administratie met werk overlast is geweest om deze problemen te regelen, wat de Commissie heel goed kan begrijpen.

Hij belooft spoed aan de dag te leggen om de verschillende redenaars voldoening te schenken. Verder zal hij de financiële inlichtingen, die in het raam van de sociale zekerheid werden gevraagd, aan de Commissie overmaken.

Hij verbint er zich toe een maximale inspanning te doen om de wet van 24 december 1963 betreffende de ziekte- en invaliditeitsverzekering te doen eerbiedigen.

Bovendien zal men in het verslag dat door de heer Uselding uitgebracht werd namens de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg van de Senaat, evenals in de bijlagen, alle andere inlichtingen vinden betreffende de begroting van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1964.

De artikelen en de begroting in haar geheel worden in stemming gebracht en goedgekeurd met 18 tegen 2 stemmen.

*De Verslaggever,*

Alex FONTAINE-BORGUET.

*De Voorzitter,*

J. DECONINCK.